

ACȚIUNEA COMUNĂ 2007/733/PESC A CONSILIULUI

din 13 noiembrie 2007

de modificare a Acțiunii comune 2007/369/PESC privind instituirea Misiunii de Poliție a Uniunii Europene în Afganistan (EUPOL AFGANISTAN)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA ACȚIUNE COMUNĂ:

Articolul 1

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 14,

Acțiunea comună 2007/369/PESC se modifică după cum urmează:

întrucât:

1. La articolul 5, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

(1) La 30 mai 2007, Consiliul a adoptat Acțiunea comună 2007/369/PESC privind instituirea Misiunii de Poliție a Uniunii Europene în Afganistan ⁽¹⁾.

„(3) De asemenea, o parte din personalul misiunii va fi detașat pentru a îmbunătăți coordonarea strategică a reformei poliției în Afganistan, în mod corespunzător, și, în special, în cadrul secretariatului Comitetului internațional de coordonare a poliției (IPCB) cu sediul la Kabul. Secretariatul IPCB are sediul, după caz, în cadrul comandamentului EUPOL AFGANISTAN.”

(2) La 18 iunie 2007, Consiliul a aprobat Orientările privind structura de comandă și control pentru operațiile civile ale UE în gestionarea situațiilor de criză; orientările în cauză prevăd, în special, faptul că un comandant al operației civile exercită comanda și controlul la nivel strategic pentru planificarea și conducerea ansamblului operațiilor civile de gestionare a crizelor, sub controlul politic și conducerea strategică a Comitetului politic și de securitate (COPS) și sub autoritatea generală a Secretarului General/Înaltului Reprezentant pentru PESC (SG/ÎR); orientările respective prevăd de asemenea faptul că directorul capacității civile de planificare și conducere (CPCC), instituită în cadrul Secretariatului Consiliului, este comandantul operației civile pentru fiecare operație civilă de gestionare a crizelor.

2. Se inserează un nou articol 5a:

*„Articolul 5a***Comandantul operației civile**

(3) Structura de comandă și control menționată anterior nu ar trebui să aducă atingere responsabilităților contractuale ale șefului misiunii față de Comisie pentru execuția bugetului misiunii.

(1) Directorul capacității civile de planificare și conducere (CPCC) este comandantul operației civile pentru EUPOL AFGANISTAN.

(4) Pentru prezenta misiune, ar trebui activată celula de supraveghere instituită în cadrul Secretariatului Consiliului.

(2) Comandantul operației civile exercită comanda și controlul asupra misiunii EUPOL AFGANISTAN la nivel strategic, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și sub autoritatea generală a SG/ÎR.

(5) Acțiunea comună 2007/369/PESC ar trebui modificată în consecință,

(3) Comandantul operației civile asigură punerea în aplicare corespunzătoare și efectivă a deciziilor Consiliului, precum și a deciziilor COPS, inclusiv prin emiterea de instrucțiuni la nivel strategic, după caz, pentru șeful misiunii.

(4) Toți membrii personalului detașat rămân în totalitate sub comanda autorităților naționale ale statului instituției UE care i-a detașat. Autoritățile naționale transferă comandantului operației civile controlul operațional (OPCON) al personalului, echipelor și unităților acestora.

(5) Comandantului operației civile îi revine responsabilitatea de ansamblu pentru asigurarea îndeplinirii corespunzătoare a obligațiilor UE.

⁽¹⁾ JO L 139, 31.5.2007, p. 33.

(6) Comandantul operației civile și RSUE se consultă după caz.”

3. La articolul 6, alineatele (2)-(8) se înlocuiesc cu următorul text:

„(2) Șeful misiunii își asumă responsabilitatea și exercită comanda și controlul asupra misiunii în teatrul de operații.

(3) Șeful misiunii exercită comanda și controlul asupra personalului, echipelor și unităților din statele participante, astfel cum au fost desemnate de către comandantul operației civile, precum și responsabilitatea administrativă și logistică, inclusiv cu privire la bunurile, resursele și informațiile puse la dispoziția misiunii.

(4) Șeful misiunii emite instrucțiuni pentru întreg personalul misiunii, inclusiv în acest caz pentru elementul de susținere de la Bruxelles, în vederea desfășurării eficiente a operațiilor misiunii EUPOL AFGANISTAN în teatrul de operații, asigurând coordonarea și gestionarea curentă a acesteia, urmând instrucțiunile la nivel strategic ale comandantului operației civile.

(5) Șeful misiunii este responsabil pentru execuția bugetului misiunii. În acest scop, șeful misiunii încheie un contract cu Comisia.

(6) Șeful misiunii este responsabil pentru controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, acțiunea disciplinară se exercită de către autoritatea națională sau europeană în cauză.

(7) Șeful misiunii reprezintă EUPOL AFGANISTAN în teatrul de operații și asigură misiunii o vizibilitate adecvată.

(8) Șeful misiunii acționează în coordonare, după caz, cu alți actori UE prezenți la fața locului. Fără a aduce atingere ierarhiei de comandă, șeful misiunii primește orientări privind politica locală din partea RSUE.

(9) Șeful misiunii se asigură că EUPOL AFGANISTAN acționează în strânsă legătură și coordonare cu Guvernul

Afganistanului și cu actorii internaționali relevanți, după caz, inclusiv cu NATO/ISAF, cu țările-lider ale PRT, cu UNAMA și cu statele terțe implicate în prezent în reforma poliției în Afganistan.”

4. La articolul 7, alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Toți membrii personalului își îndeplinesc sarcinile și acționează în interesul misiunii. Toți membrii personalului respectă principiile de securitate și standardele minime instituite prin Decizia 2001/264/CE a Consiliului din 19 martie 2001 de adoptare a regulamentului de securitate al Consiliului (*).

(*) JO L 101, 11.4.2001, p. 1. Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2007/438/CE (JO L 164, 26.6.2007, p. 24).”

5. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 9

Lanțul de comandă

(1) EUPOL AFGANISTAN are un lanț de comandă unificat, în calitate de operație de gestionare a crizei.

(2) Sub autoritatea Consiliului, COPS exercită controlul politic și conducerea strategică asupra EUPOL AFGANISTAN.

(3) Comandantul operației civile, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și sub autoritatea generală a SG/ÎR, este comandantul EUPOL AFGANISTAN la nivel strategic și, în această calitate, emite instrucțiuni pentru șeful misiunii și îi oferă acestuia consultanță și asistență tehnică.

(4) Comandantul operației civile raportează Consiliului prin intermediul SG/ÎR.

(5) Șeful misiunii exercită comanda și controlul asupra EUPOL AFGANISTAN în teatru de operații și răspunde direct în fața comandantului operației civile.”

6. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

Controlul politic și conducerea strategică

(1) Sub autoritatea Consiliului, COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a misiunii. Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile pertinente în acest scop, în conformitate cu articolul 25 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Autorizarea în cauză include competența de modificare a OPLAN. De asemenea, autorizarea include competența de adoptare a unor decizii ulterioare privind numirea șefului misiunii. Competențele decizionale cu privire la obiectivele și încheierea misiunii revin în continuare Consiliului.

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic și după caz rapoarte din partea comandantului operației civile și din partea șefului misiunii, cu aspectele care intră în domeniile lor respective de competență.”

7. Articolul 11 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 11

Securitate

(1) În colaborare cu Oficiul de Securitate al Consiliului, comandantul operației civile oferă șefului misiunii îndrumări cu privire la planificarea măsurilor de securitate și asigură punerea în aplicare corespunzătoare și eficace a acestora pentru EUPOL AFGANISTAN, în conformitate cu articolele 5a și 9.

(2) Șeful misiunii este responsabil pentru securitatea operației și pentru asigurarea respectării cerințelor minime de securitate aplicabile operației, în conformitate cu politica Uniunii Europene privind securitatea personalului detașat în

afara UE cu atribuții operaționale în temeiul titlului V din Tratatul privind Uniunea Europeană și al documentelor de punere în aplicare a acestuia.

(3) Șeful misiunii este asistat de un ofițer superior pentru securitatea misiunii (SMSO), care raportează șefului misiunii și menține, de asemenea, o strânsă relație funcțională cu Oficiul de Securitate al Consiliului.

(4) Șeful misiunii numește ofițeri de securitate regionali pentru sediile provinciale și regionale ale misiunii, care sunt responsabili, sub autoritatea SMSO, de gestionarea curentă a tuturor aspectelor legate de securitate din cadrul componentelor respective ale misiunii.

(5) Personalul EUPOL AFGANISTAN urmează o instruire obligatorie în domeniul securității înainte de a-și începe exercitarea atribuțiilor, în conformitate cu OPLAN. De asemenea, aceștia urmează periodic, în teatru de operații, instruirii organizate de SMSO.”

8. După articolul 15, se inserează următorul nou articol:

„Articolul 15a

Supraveghere

Se activează celula de supraveghere pentru misiunea EUPOL AFGANISTAN.”

Articolul 2

Prezenta acțiune comună intră în vigoare la data adoptării.

Articolul 3

Prezenta acțiune comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 13 noiembrie 2007.

Pentru Consiliu

Președintele

F. TEIXEIRA DOS SANTOS